

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

21419

1951 OCT 22 PM 43

INDIAN AFF

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance

and tuition at the Duck Lake School for the Quarter

ended Sept. 30 19 51

Principal Res. J. C. Cheverie om

Dated Oct. 15 19 51

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

V. J. Hingman
Indian Agent

Dated at INDIAN AGENCY
OCT 18 1951
this DUCK LAKE, SASK. 19 51

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
Requ. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at _____

on

.....Reserve for Quarter ended.

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
	Carried					30	38	39	25	26	22	14	7	4	22	33	93	43		6530		Sept 1 51	30 / 19	
- 0614	Lena Sanderson	7		1	James Smith	1												1				" " "	30 / 19	
- 0615	Rose Keenatch	13		1	Kenematayo				1									1				" " "	30 / 19	
- 0616	Christina Keenatch	11		1	"			1											1			" " "	30 / 19	
- 0617	Rosalie Gardippie	8		1	Beardy	1									1							" " "	30 / 19	
- 0618	Gertrude Bighead	7		1	"	1										1						" " "	30 / 19	
- 0619	Corine Eyahpaize	7		1	"	1												1				" " "	30 / 19	
- 0620	Irene Sutherland	7		1	"	1													1			" " "	30 / 19	
- 0621 -	Rose Angeline Micha	7		1	Okeemasia	1													1			" " "	30 / 19	
- 0622 -	Shirley Gamble	7		1	Beardy	1										1						" " "	30 / 19	
- 0623 -	Mary Nicotine	7		1	Red Phaasant	1												1				" " "	30 / 19	
- 0624 -	Cecilia Nicotine	9		1	"		1									1						" " "	30 / 19	
- 0626 -	Caroline Bear	13		1	Kenematayo			1											1			" " "	30 / 19	
- 0627	Marie Keenatch	8		1	"	1													1			" " "	30 / 19	
- 0628	Mary Sakaw *	13		1	"			1												1		" " "	30 / 19	
- 0629	Barbara White Bear	8		1	White Bear	1										1						" " "	30 / 19	
- 0630	Corine Sutherland	7		1	Beardy	1													1			" 8 "	22 / 13	Came in late
- 0631	Edith Snakeskin	13		1	Thunderchild				1										1			" 26 "	4 / 3	" " "
- 0632	Vera Sauvé	8		1	Red Phaes.	1													1			" " "	4 / 3	" " "
- 0625	Ilene Gardippie	7		1	Beardy	1										1						" 1 51	28 / 17	Mother's Funeral Absent Sept 4-5
																					TOTAL number of days in Quarter.....		92	
																					AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		2404	
																					2036 v		2404	
																					AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		22.32	
																					AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....		\$15,074.40	
																					TOTALS		2404 4057	
																					2036 v MT		31/10/51	
																					221.32 x 6930 = 15,337.48			
																					223			
																					223 101 122			
																					TOTALS 43 39 37 28 28 22 14 8 4 24 57 85 54			
																					6530			
																					TOTALS		2404 4057	
																					2036 v MT		31/10/51	
																					221.32 x 6930 = 15,337.48			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Carried		122	108		21	24	37	25	26	22	14	8	4	16	57	77	34	6530		18484	3306		
0586	Marie Turner	8		1	Sturgeon L	1														Sept. 2 50	92	19		
0587	Whilna Bird	8		1	William C	1														" " "	92	19		
0588	Gloria Baldhead	8		1	One Arrow															" " "	62		Day school	
0589	Teresa Napope	8		1	" "															" " "	62		" "	
0590	Elise Gamble	10		1	Beardy	1														" " "	92	19		
0591	Louise Gamble	8		1	"	1								1						" " "	92	19		
0592	Vivian Seeseequasis	8		1	"	1								1						" " "	92	19		
0593	Teresa Micha	8		1	Okeemasis	1								1						" " "	92	19		
0594	Irene Seeseequasis	8		1	Beardy	1								1						" " "	92	19		
0595	Anna Baldhead	8		1	"	1								1						" " "	92	19		
0596	Lauretta Gamble	8		1	"	1								1						" " "	92	19		
0597	Caroline Mike	8		1	"	L								1						" " "	92	19		
0598	Caroline Okeemaysim	8		1	"	1								1						" " "	92	19		
0599	Emilia Gardippie	9		1	"	1								1						" " "	92	19		
0600	Rose Duquette	9		1	Mistawasis	1														" " "	92	19		
0601	Josephine Baldhead	8		1	One Arrow	1														" 10 "	92	19		
0602	Georgeline Napope	8		1	" "															" " "	62		Day School	
0603	Edna Omani	13		1	Wahpaton	1														" " "	26 66	12	Hospital Not on June Return	
0604	Bernadette Mc Adam	10		1	Kinematayo	1														Oct 5 50	92	19	Not on June Return	
0605	Mary-Jane Ermine	8		1	Sturgeon L	1														" " "	92	19	TOTAL number of days in Quarter.....	
0606	Mary Thomas	10		1	One Arrow															Jan. 5 51	92	19	Day School Not on June Return	
0607	Charlotte Nicotine	9		1	Red Phaasant	1														" 10 "	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0608	Sylvia Arcand	8		1	Petaquaakey	1														Sept 1 51	30	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0610	Bridget Lafond	8		1	"	1								1						" " "	30	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
0611	Daizy Félix	7		1	Sturgeon L	1														" " "	30	19		
0612	Sylvia Bird	7		1	"	1														" " "	30	19		
0613	Bertha Ballentine	6		1	"	1														" " "	30	19		
TOTALS			122	135		TOTALS	30	38	37	25	26	22	14	8	4	22	55	83	43	6530	TOTALS	20522	3736	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the _____ School at _____ on _____ Reserve for Quarter ended _____ 19__

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter		
	Carried			122	108		21	24	37	25	26	22	14	8	4	16	57	77	34	6530		18484	3306		
0586	Marie Turner	8		1	Sturgeon L	1													1		Sept. 2	50	92	19	
0587	Whilna Bird	8		1	William C	1													1		" "	" "	92	19	
0588	Gloria Baldhead	8		1	One Arrow																" "	" "	62		Day school
0589	Teresa Napope	8		1	" "																" "	" "	62		" "
0590	Elise Gamble	10		1	Beardy	1													1		" "	" "	92	19	
0591	Louise Gamble	8		1	"	1												1			" "	" "	92	19	
0592	Vivian Seeseequasis	8		1	"	1												1			" "	" "	92	19	
0593	Teresa Micha	8		1	Okeemasis	1												1			" "	" "	92	19	
0594	Irene Seeseequasis	8		1	Beardy	1												1			" "	" "	92	19	
0595	Anna Baldhead	8		1	"	1												1			" "	" "	92	19	
0596	Lauretta Gamble	8		1	"	1												1			" "	" "	92	19	
0597	Caroline Mike	8		1	"	L												1			" "	" "	92	19	
0598	Caroline Okeemaysim	8		1	"	1												1			" "	" "	92	19	
0599	Emilia Gardipple	9		1	"	1												1			" "	" "	92	19	
0600	Rose Duquette	9		1	Mistawasis	1														1	" "	" "	92	19	
0601	Josephine Baldhead	8		1	One Arrow	1													1		" 10	"	92	19	
0602	Georgeline Napope	8		1	" "																" "	" "	62		Day School
0603	Edna Omani	13		1	Wahpaton	1														1	" "	" "	26 86	12	Hospital NOT on 5/4/51 June Return
0604	Bernadette Mc Adam	10		1	Kinematayo	1														1	Oct 5	50	30 92	19	NOT on June Return
0605	Mary-Jane Ermine	8		1	Sturgeon L	1													1		" "	" "	92	19	TOTAL number of days in Quarter.....
0606	Mary Thomas	10		1	One Arrow																Jan. 5	51	90 92		Day School NOT on June Return
0607	Charlotte Nicotine	9		1	Red Phaasant	1														1	" 10	"	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0608	Sylvia Arcand	8		1	Petaquaakey	1														1	Sept 1	51	30	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
0610	Bridget Lafond	8		1	"	1												1			" "	" "	30	19	
0611	Daisy Félix	7		1	Sturgeon L	1													1		" "	" "	30	19	
0612	Sylvia Bird	7		1	"	1													1		" "	" "	30	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
0613	Bertha Ballentine	6		1	"	1														1	" "	" "	30	19	
TOTALS				122	135		30	38	37	25	26	22	14	8	4	22	55	83	43	6530		TOTALS	20522	3736	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Carried		122	81		21	16	24	23	25	22	14	8	4	12	49	70	36		6470		18092	2852	
0559	Bernice Micha	11		1	Okeemasis				1								1				Sept.1-48	92	19	
0560	Antoinette Spence	10		1	Beardy				1							1					Oct.9-48	92	19	
0561	Josephine Sanderson	11		1	Petaquakey				1								1				Oct 25 48	92	19	
0562	Emma Nanikasum	9		1	Atakakup				1									1			Dec 29 48	92	19	
0563	Alvina Lafond	11		1	Petaquakey				1								1				Sept 1 49	92	19	
0564	Shirley Greyeyes	9		1	"				1							1					" " "	92	19	
0565	Cecile Manitokan	10		1	"				1							1					" " "	92	19	
0566	Rose Peeteetue	9		1	Beardy				1									1			" " "	92	19	
0567	Edna Peeteetue	11		1	"				1									1			" " "	92	19	
0568	Emma Gamble	11		1	"				1								1				" " "	92	19	
0569	Bernice Bighead	9		1	"				1							1					" " "	92	19	
0570	Violet Turner	9		1	Sturgeon L																" " "	62		Did not come back
0571	Georgeline Bird	10		1	"				1							1					" " "	92	19	
0572	Noella Baldhead	10		1	One Arrow				1								1				" " "	92	19	
0573	Sarah Napope	10		1	" "																" " "	62		Going to day school
0574	Georgeline Seesee- ^{quasis}	10		1	Beardy				1							1					" " "	92	19	
0575	Georgina Longneck	11		1	Petaquakey																" " "	62		Did not come back
0576	Geraldine Sutherland	9		1	Beardy				1								1				Oct 1 "	92	19	
0577	Ina Peters	11		1	Sturgeon L				1							1					" " "	92	19	
0578	Louise Sutherland	12		1	Beardy's				1									1			Nov 18 49	92	19	Not on last June Return
0579	Rosita Baldhead	8		1	One Arrow				1								1				Jan 21 50	92	19	
0580	Kathleen Arcand	9		1	Petaquakey				1								1				Feb. 20 "	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0581	Helen Charles	9		1	James Rober				1								1				March 14 "	92	19	
0582	Elizabeth Stone	8		1	Red Phaasant				1								1				Sept. 2 50	90	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter late
0583	Whilna Arcand	8		1	Petaquakey				1								1				" " "	92	19	
0584	Bernice Waditaka	10		1	Wahpaton				1							1					" " "	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
0585	Lena Samaganis	13		1	Pound Maker					1						1		Sew. Hk.	60		" " "	92	19	
TOTALS			122	108		21	24	37	25	26	22	14	8	4	16	51	79	34	6330	TOTALS	18484	3306	17990	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	Carried																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	Forward																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	Forward																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at _____ on _____ Reserve for Quarter ended _____ 19____

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	Forward																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										</

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTALS 122

TOTALS 21 16 21 9 10 4 11 8 1 7 26 37 20

2990

TOTALS 92 12 18 39

8904

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	Forward		82				5	18	7	10	4	10	8	1	3	18	28	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the _____ School at _____ on _____ Reserve for Quarter ended _____ 19__

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good				Good	Fair		Bad
	Forward	55				2	4	9	4	10	8	1	3	7	19	10	2900	4546	698			
517	Hubert Greyeyes	11	1		Petaquaakey					1					1		Sept. 1 48	92	19			
518	Joseph Mc Donald	11	1		"				1							1	" " "	92	19			
519	Robert Arcand	11	1		"				1						1		" " "	92	19			
520	Hector Tawpisin	12	1		"				1						1		" " "	92	19			
522	J.B. Bighead	12	1		Beardy				1						1		" " "	92	19			
523	Albert Sanderson	10	1		James Smith				1						1		" " "	92	19			
524	Clement Eyahpaise	10	1		Beardy				1						1		" " "	92	19			
525	Albert Bird	14	1		Wil. Charles					1						1	Oct 4 48	92	19			
526	Roland Bird	9	1		" "				1							1	" " "	92	19			
527	Henry Badger	10	1		Sturgeon L.				1						1		" 21 "	92	19			
528	James Longjohn	11	1		" "				1							1	Jan 10 49	90	17	Mother's funeral. Absent Sept 15, 46		
529	Patrick Favel	16	1		Pound maker												" 24 "	62		discharged		
530	Wesley Favel	11	1		"				1						1		" " "	92	19			
531	Leo Ermine	11	1		Sturgeon L				1							1	" 17 "	92	19			
532	Gerald Gamble	11	1		Beardy					1					1		Feb. 20 49	92	19			
533	David Masuskepew	9	1		Atakakup				1						1		Sept. 1 49	92	19			
534	Mervin Daniels	10	1		Sturgeon L		1								1		" " "	92	19			
535	Marcel Greyeyes	9	1		Petaquaakey				1						1		" " "	92	19			
536	Hilliard Gardippie	10	1		Beardy				1						1		" " "	92	19			
537	Raymond Sanderson	10	1		James Smith				1						1		" " "	92	19	TOTAL number of days in Quarter.....		
538	Philip Ledoux	10	1		Mistawasis					1					1		Nov 8 49	30	19	was absent from here last yr		
539	Rodrick Lafond	11	1		Petaquaakey				1						1		Oct 4 49	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
540	David Greyeyes	8	1		"				1						1		Jan 1 50	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter. came back late 3/9/51		
541	Herman Stone	9	1		Red Phaasant				1						1		Sept 2 50	88	16	did not come back - day-school		
542	Archie Iron	12	1		Canoe L.												" " "	62		AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....came back late 3/9/51		
543	Charlie Ratt	11	1		Lac La Ronge				1						1		" " "	90	17			
544	Archie Ratt	9	1		" " "				1						1		" " "	90	17	Came back late 3/9/51		
TOTALS		82			TOTALS	5	18	7	10	4	10	8	1	3	18	28	13	2900	TOTALS	6878	1164	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Forward		28					1			7	8	1	3	1	8	4		2010		2276	325		
480	Douglas Bird	13	1		Atakakup						1			1				Wdw Farm	90	Sept 1 45	92	19		
481	Stanley Lafond	14	1		Petaquaakey						1				1					" " "	62		Did not come back yet	
482	Hubert Napope	14	1		One Arrow															May 1 45	62		Going to Day School	
483	Alec Mike	12	1		Beardy						1			1				Wdw Farm	90	Nov 30 45	92	19		
485	Raymond Arcand	14	1		Petaquaakey															Feb. 5 46	62		broken arm - just back	
487	Joseph Manitokan	14	1		"						1			1				" "	60	Sept 1 46	92	19		
488	Erick Bird	13	1		Sturgeon L						1					1		Farm	40	" " "	92	19		
491	Fredrick Gamble	14	1		Beardy						1					1		" "	60	" " "	92	19		
493	Harvey Cameron	14	1		"						1					1		" "	60	Oct 20 46	92	19		
496	Sidney Gamble	13	1		"						1					1		" "	60	Jan 12 47	92	19		
497	Henry Ledoux	12	1		Mistawasis						1					1		"	60	Sept 1 47	92	19		
498	Peter Sasakamoose	12	1		Atakakup															Dec 29 47			Not back yet Not on June 48	
499	Wilfrid Longneck	14	1		Petaquaakey						1					1		"	60	Nov 29 47	92	19		
500	Anthony Okeemaysim	12	1		Beardy						1					1				Sept. 1 47	92	19		
501	G.M. Seeseequasis	11	1		"						1					1		"	60	" " "	92	15	Sick	
502	Jacob Mike	10	1		"						1					1		"	40	" " "	92	19		
503	James Baldhead	12	1		"						1					1		"	40	" " "	92	19	TOTAL number of days in Quarter.....	
504	Donald Bighead	14	1		"							1				1		"	50	" " "	88	16	came back late Not on June 48	
505	Baptiste Peters	12	1		Sturgeon L						1					1		"		" " "	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
506	Philip John	15	1		"						1					1		"	60	" " "	92	19		
507	Arthur Britton	14	1		Fort à la G													"		" " "	62		AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....not back yet	
* 508	Charlie Sutherland	13	1		Beardy						1					1		"	60	Oct. 1 47	92	19	Not on June 48	
509	Michael Daniels	12	1		Sturgeon L						1					1				" 28 "	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
513	George Benson	16	1		Red Phaasant															Feb. 2 48	62		Discharged (a) If this a church-owned residential school state the number of	
514	Maurice Goodvoice	11	1		Wahpaton						1					1				Apr. 1 48	92	19	(i) non-Indian children who are boarders.....	
515	Paul Marastie	16	1		Meadow Lake															Sept. 1 48	62		Discharged (i) non-Indian children who are day school pupils.....	
516	Noel Turner	11	1		Sturgeon L						1					1				" " "	92	19		
	TOTALS		55		TOTALS		2	4	9	4	10	8	1	3	7	17	10		2900	TOTALS	7546	688		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

4360

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Duck Lake Agency
 REPORT of the St Michael's Residential School at Duck Lake on Reserve for Quarter ended Sept. 30 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter						
442	Noel Daniels	15	1		Mistawasis								1		1			Wdw	Farm	160	Sept.1 42	92	19			
443	George Daniels	15	1		"								1		1			"	"	160	" " "	92	19			
445	Harvey Ledoux	15	1		"								1	1				"	"	160	" " "	92	19			
446	William Ermine	15	1		Sturgeon L																" " "	62		Gone to Prince Albert School		
448	Allan Longjohn	16	1		"																Nov.15 42	62		Discharged		
449	Henry Greyeyes	15	1		Petaquaakey								1		1			"	"	160	Sept 1 43	92	19			
450	Raphael Gamble	16	1		Beardy's																" " "	62		Discharged		
451	Jose Sutherland	15	1		"																" " "	62		Discharged		
453	Wilfrid Ledoux	15	1		Petaquaakey								1	1				"	"	160	" 28 "	92	19			
455	John Sanderson	16	1		"																Jan 1 44	92		Discharged but reaccepted and sent to Moose Jaw A.C.H.S.		
456	Arthur Ledoux	15	1		Mistawasis								1					"	"	160	Apr 5 44	92	19			
457	James Okeemaysim	14	1		Beardy								1				1	"	"	90	" 30 "	92	19			
458	Daniel Sutherland	14	1		"								1				1	"	"	160	Sept 17 "	92	19			
459	Angus Esperance	15	1		"								1				1	"	"	160	" " "	92	19			
460	Thomas Peters	15	1		Sturgeon L																" " "	62		Did not come back yet		
461	Ivon Mc Donald	13	1		Petaquaakey								1				1	"	"	160	" " "	92	19			
463	Norbert John	16	1		One Arrow																Oct 3 44	62		Discharged		
467	Robert Greyeyes	16	1		Petaquaakey									1		1		Mec.		30	" 20 "	92	23	TOTAL number of days in Quarter.....		
468	George Greyeyes	15	1		"								1				1	Wdw	Farm	90	" " "	92	19			
469	David Daniels	16	1		One Arrow																Sept.1 45	62		AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
471	Fredrick Ledoux	12	1		Mistawasis		1										1	"	"		" " "	92	19			
472	Raphael Ledoux	13	1		"								1				1	"	"	90	" " "	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
473	Napoleon Bird	13	1		"								1				1	"	"	90	" " "	92	17	Sick .		
474	Emile Napope	14	1		One Arrow																" " "	62		Amount of per capita grant due for Quarter.....\$		
475	Fredrick Napope	12	1		" "													"	"		" " "	62		(a) If this a church-owned residential school state the number of		
476	George Prosper	14	1		" "								1				1	"	"	90	" " "	92	19	(i) non-Indian children who are boarders.....		
477	Walter Seenokisiook	15	1		" "													"	"		" " "	62		(ii) non-Indian children who are day school pupils.....		
479	Mervin Seesequasis	13	1		Beardy's								1		1			"	"	90	" " "	92	19	Did not come back		
TOTALS			28		TOTALS	1							7	8	1	3	1	8	4	2010	TOTALS	2276	325			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6305, file 652-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA